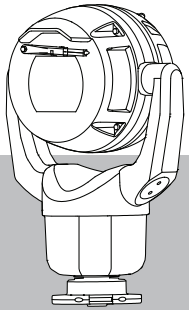
MIC 7100s

MIC-7803S-Z30B | MIC-7803S-Z30G | MIC-7803S-Z30W |
MIC-7803S-Z30BR | MIC-7803S-Z30GR | MIC-7803S-Z30WR



Safety and security information

English
Français
العربية
简体中文

en | English	Safety and security information	3
fr | Français	Informations relatives à la sécurité	7
ar | العربية	معلومات السلامة والأمن	12
zh-CHS | 简体中文	安全和安保信息	16

Safety and security information

Read, follow, and retain for future reference all of the following safety instructions. Follow all warnings before operating the device.

Safety message explanation

In this manual, the following symbols and notations are used to draw attention to special situations:

Danger!
Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

Warning!
Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

Caution!
Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

Notice!
Indicates a situation which, if not avoided, could result in damage to the equipment or environment, or data loss.

Safety precautions

Caution!
Installation should only be performed by qualified service personnel in accordance with the National Electrical Code (NEC 800 CEC Section 60) or applicable local codes.

Notice!
To maintain the Type 6P rating when the camera is mounted to a MIC-DCA, installers must make sure that the user-supplied cable glands or conduit connections have Type 6P ratings.

Important safety instructions

- To clean the device, do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- Do not install the device near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
- Do not spill liquids on the device before installation is completed.
- Adjust only those controls specified in the operating instructions.
- Operate the device only from the type of power source indicated on the label.
- Unless qualified, do not attempt to service a damaged device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions in accordance with applicable local codes.
- Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Protect all connection cables from possible damage, particularly at connection points.

- When using a Class I adapter with your product, the power cord shall be connected to a socket-outlet with a connection to ground.
- The Low Voltage power supply unit used must comply with EN 62368-1.
- When your product is powered by a power adapter, the adapter shall be powered by a Listed Power Adapter, or DC power source.
- To prevent injury to your hands or damage to the wiper, do not touch the wiper with your hands, especially when the wiper is moving.
- The defrosters around the optical window can get extremely hot. Be careful when servicing the unit.
- Connect outdoor equipment to the unit's inputs only after this unit has had its ground terminal connected properly to a ground source.
- Disconnect the unit's input connectors from outdoor equipment before disconnecting the grounding terminal.
- Follow proper safety precautions such as grounding for any outdoor device connected to this unit.
- For details about the proper configuration for installing your camera outdoors with surge and lightning protection, refer to Best Practices for Outdoor Installation.



Caution!
To reduce the risk of electric shock and damage to the product, only connect any power source when the device is fully installed.



Warning!
INSTALL EXTERNAL INTERCONNECTING CABLES IN ACCORDANCE TO NEC, ANSI/NFPA70 (FOR US APPLICATION) AND CANADIAN ELECTRICAL CODE, PART I, CSA C22.1 (FOR CAN APPLICATION) AND IN ACCORDANCE TO LOCAL COUNTRY CODES FOR ALL OTHER COUNTRIES. BRANCH CIRCUIT PROTECTION INCORPORATING A 20 A, 2-POLE LISTED CIRCUIT BREAKER OR BRANCH RATED FUSES ARE REQUIRED AS PART OF THE BUILDING INSTALLATION. A READILY ACCESSIBLE 2-POLE DISCONNECT DEVICE WITH A CONTACT SEPARATION OF AT LEAST 3 mm MUST BE INCORPORATED.



Warning!
ROUTING OF EXTERNAL WIRING MUST BE DONE THROUGH A PERMANENTLY EARTHED LIQUID TIGHT METAL CONDUIT.



Notice!
Outdoor installation
For details about the proper configuration for installing your camera outdoors with surge and lightning protection, refer to Best Practices for Outdoor Installation.



Notice!
IQSIGHT recommends the use of surge/lightning suppression devices (sourced locally) to protect network and power cables and the camera installation site. Refer to NFPA 780, Class 1 & 2, UL96A, or the equivalent code appropriate for your country/region, and to local building codes. Refer also to the installation instructions of each device (midspan, camera, and surge suppression device installed where the cable enters the building).

Notice!
Always use one of the following types of shielded network connection (Ethernet) cable (Cat5e/Cat6 or better), and a shielded RJ45 network cable connector:
- F/UTP overall screened cable with unscreened twisted pairs (often referred to as FTP)
- S/UTP overall braided shield with unscreened twisted pairs (often referred to as STP)
Always use shielded cables/connectors in demanding indoor electrical environments where the network cable is located in parallel with electrical mains supply cables, or where large inductive loads such as motors or contactors are near the camera or its cable.

Notice!
Ancillary power (UPS) required
To meet the Mains Supply Voltage Dips and Short Interruptions requirements per EN 50130-4 Alarm Standard, ancillary equipment (for example, an Uninterruptible Power Supply (UPS)) is necessary. The UPS must have a Transfer time between 2-6 ms and Backup Runtime of greater than 5 seconds for the power level as specified on the product data sheet.

Warning!
THE CAMERA MUST BE MOUNTED DIRECTLY AND PERMANENTLY TO A NON-COMBUSTIBLE SURFACE.

Notices

UL Disclaimer
Underwriter Laboratories Inc. ("UL") has not tested the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product. UL has only tested fire, shock and/or casualty hazards as outlined in Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 62368-1: 2018. UL Certification does not cover the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product.
UL MAKES NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES, OR CERTIFICATIONS WHATSOEVER REGARDING THE PERFORMANCE OR RELIABILITY OF ANY SECURITY OR SIGNALING-RELATED FUNCTIONS OF THIS PRODUCT.

FCC Statement - Wired Class A digital device (unintentional radiator)
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC suppliers Declaration of Conformity

MIC 7100s	MIC-7803S-Z30B
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30G
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30W
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30BR

MIC 7100s	MIC-7803S-Z30GR
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30WR

Responsible party
IQSIGHT LLC
130 Perinton Parkway
Fairport NY 14450, USA
www.iqsight.com

European Union, Great Britain, Australia, and New Zealand

Notice!
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a **Class A** digital device, pursuant to **EN 55032**. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Canada
CAN ICES-003(A) / NMB-003(A)

VCCI statement (Japan)
この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI - A

Use latest software
Before operating the device for the first time, make sure that you install the latest applicable release of your software version. For consistent functionality, compatibility, performance, and security, regularly update the software throughout the operational life of the device. Follow the instructions in the product documentation regarding software updates.
The following link provides general information and information on security advisories, that is a list of identified vulnerabilities and proposed solutions: https://www.iqsight.com/en/support/product-security/
We assume no liability whatsoever for any damage caused by operating its products with outdated software components.

Old electrical and electronic equipment



This product and/or battery must be disposed of separately from household waste. Dispose such equipment according to local laws and regulations, to allow their reuse and/or recycling. This will help in conserving resources, and in protecting human health and the environment.

Important notices - Illumination safety

The text in this section applies only to cameras that have illuminators.

Notice!
This product has been tested according to standard IEC62471:2006 “Photobiological safety of lamps and lamp systems”. The product emissions exceed the EXEMPT Group limit for both Retinal Blue Light and Cornea/Lens infrared hazard as defined by IEC 62471:2006. The product was found to meet the Risk Group 1 exposure limits for IR and White LEDs.

The IEC 62471 provides the methods to determine the risk group of any lamp or any product incorporating a lamp. The risk groups in IEC 62471 indicate the degree of risk from potential optical radiation hazards. The risk groups were developed based upon decades of lamp use experience and the analysis of accidental injuries related to optical radiation emission.
EXEMPT Group - no optical hazard is considered reasonably foreseeable, even for continuous, unrestricted use. Typical examples are most frosted incandescent lamps and fluorescent lamps used in domestic applications.
Exposure Hazard Value (EHV) is a ratio of the Exposure Level (distance, exposure time) to Exposure Limit Value (ELV). When EHV is greater than 1, the device has exceeded the Exposure Limit Values for a particular Risk Group. The ELV is the level where optical radiation to the eye or skin is not expected to result in adverse biological effects.
The **Hazard Distance (HD)** is the distance from the source at which the Exposure Level equals the appropriate ELV. In other words, when EHV=1 for a particular Risk Group.
Regarding the Cornea / Lens infrared hazard of this product, the Exposure Hazard Value (EHV) at a test distance of 200mm is 2.19 based on EXEMPT Group exposure limits. The EHV based on Risk Group 1 limits is 0.386. The HD for the Exempt Group is 297 mm.

Informations relatives à la sécurité

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez tous les avertissements avant d'utiliser le dispositif.

Signification des messages de sécurité

Dans ce manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :

Danger!
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.

Avertissement!
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Attention!
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

Remarque!
Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages pour l'équipement ou l'environnement, ainsi qu'une perte de données.

Consignes de sécurité

Attention!
L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement, conformément à la norme NEC 800 (CEC Section 60) du code national d'électricité américain ou au code d'électricité local en vigueur.

Remarque!
Pour conserver la norme Capteur 6P lorsque la caméra est montée sur un MIC-DCA, les installateurs doivent s'assurer que le presse-étoupe ou les débouchures de conduit fournis par l'utilisateur présentent les normes Capteur 6P.

Consignes de sécurité importantes

- Pour nettoyer le dispositif, n'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Évitez d'installer le dispositif à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre équipement générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
- Ne versez pas de substances liquides sur le dispositif avant d'avoir terminé l'installation.
- Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation.
- Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette.
- À moins de disposer des qualifications appropriées, n'essayez pas de réparer vous-même le dispositif. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
- Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant et au code d'électricité local en vigueur.
- Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
- Protégez tous les câbles de raccordement contre tout dommage, notamment au niveau des points de connexion.
- Si vous utilisez un adaptateur de classe I avec votre produit, le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise secteur avec raccordement à la terre.
- Le bloc d'alimentation basse tension utilisé doit être conforme à la norme EN 62368-1.
- Lorsque votre produit est alimenté par un adaptateur, l'adaptateur doit être alimenté par un adaptateur secteur ou une source d'alimentation CC.
- Pour éviter de se blesser aux mains ou d'endommager l'essuie-glace, ne touchez pas l'essuie-glace avec les mains, en particulier lorsqu'il bouge.
- Les systèmes de dégivrage situés autour de la fenêtre optique peuvent devenir extrêmement chauds. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez l'entretien de l'appareil.
- Raccordez correctement la borne de terre à une source de mise à la terre avant de connecter les équipements extérieurs aux entrées de l'appareil.
- Débranchez les connecteurs d'entrée des équipements extérieurs avant de débrancher la borne de terre.
- Suivez les consignes de sécurité appropriées, notamment celles relatives à la mise à la terre, avec tout périphérique extérieur connecté à l'unité.
- Pour plus de détails sur la configuration appropriée pour l'installation de votre caméra à l'extérieur avec une protection contre les surtensions et la foudre, consultez le chapitre « Installation des caméras à l'extérieur ».

Attention!
Pour réduire les risques d'électrocution et d'endommagement du produit, ne branchez la source d'alimentation que lorsque le dispositif est entièrement installé.

Avertissement!
LES CÂBLES D'INTERCONNEXION EXTERNES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS NEC OU ANSI/NFPA70 (POUR LE TERRITOIRE AMÉRICAIN) OU AU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ, PREMIÈRE PARTIE, CSA C22.1 (POUR LE TERRITOIRE CANADIEN) ET DANS LE RESPECT DES RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR DANS TOUS LES AUTRES PAYS. UN DISPOSITIF DE PROTECTION DES CIRCUITS DE DÉRIVATION COMPRENANT UN DISJONCTEUR BIPOLAIRE 20 A HOMOLOGUÉ OU DES FUSIBLES CALIBRÉS EST OBLIGATOIRE DANS L'INSTALLATION DU BÂTIMENT. UN DISPOSITIF DE SECTIONNEMENT BIPOLAIRE FACILE D'ACCÈS, AVEC SÉPARATION DES CONTACTS DE 3 mm MINIMUM DOIT ÊTRE INTÉGRÉ À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DU BÂTIMENT.

Avertissement!
LES CÂBLES EXTERNES DOIVENT PASSER DANS UN CONDUIT MÉTALLIQUE ÉTANCHE MIS À LA TERRE DE FAÇON PERMANENTE.

Remarque!
Installation extérieure
Pour plus d'informations sur la configuration appropriée pour l'installation de votre caméra en extérieur avec protection contre les surtensions et la foudre, reportez-vous aux Bonnes pratiques pour une installation extérieure.

Remarque!
IQSIGHT recommande d'utiliser des dispositifs d'élimination des surtensions/de la foudre (provenance locale) afin de protéger le réseau et les câbles d'alimentation ainsi que le site d'installation de la caméra. Consultez la norme NFPA 780, Classe 1 & 2, UL96A, ou le code équivalent approprié à votre pays/région, ainsi que les codes de construction en vigueur dans votre région. Consultez également les instructions d'installation de chaque dispositif (injecteur, caméra et dispositif d'élimination des surtensions installés lorsque le câble entre dans l'immeuble).

Remarque!
Utilisez toujours l'un des types de câble réseau blindés suivants (Ethernet) (Cat5e/Cat6 ou mieux), et un connecteur de câble réseau RJ45 blindé :
- câble blindé global F/UTP avec paires torsadées non blindées (souvent appelées FTP)
- blindage tressé global S/UTP avec paires torsadées non blindées (souvent appelées STP)

Utilisez toujours des câbles/connecteurs blindés dans les environnements électriques intérieurs exigeants lorsque le câble réseau est en parallèle aux câbles d'alimentation secteur, ou lorsque des charges inductives importantes, comme les moteurs ou les contacteurs sont proches de la caméra ou de son câble.

Remarque!
Onduleur (UPS) requis
Pour se conformer à la norme EN 50130-4 relative aux baisses de tension de l'alimentation principale et aux exigences d'interruption en cas de court-circuit, un équipement auxiliaire (par exemple, un onduleur) est nécessaire. L'onduleur doit avoir un temps de transfert compris entre 2 et 6 ms et le temps de réserve doit être supérieur à 5 secondes pour le niveau de puissance, conformément aux indications de la fiche technique du produit.

Avertissement!
LA CAMÉRA DOIT ÊTRE INSTALLÉE DIRECTEMENT ET DE FAÇON PERMANENTE SUR UNE SURFACE NON COMBUSTIBLE.

Notifications

Clause de non-responsabilité UL
Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 62368-1: 2018. La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects de sécurité et de signalisation de ce produit.
UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ ET À LA SIGNALISATION.

Déclaration FCC - Appareils numériques de classe A (radiateur fortuit)
Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de classe A, conformément à la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces exigences visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans le cadre d'une installation commerciale. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Déclaration de conformité des fournisseurs FCC

MIC 7100s	MIC-7803S-Z30B
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30G
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30W
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30BR
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30GR
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30WR

Partie responsable
IQSIGHT LLC
130 Perinton Parkway
Fairport NY 14450, États-Unis
www.iqsight.com

Union européenne, Grande-Bretagne, Australie et Nouvelle-Zélande

Remarque!
Les tests réalisés sur cet appareil ont permis de conclure qu'il a les limites d'un dispositif numérique de **Classe A**, conformément à la norme **EN 55032**. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Canada
CAN ICES-003(A) / NMB-003(A)

Utiliser le dernier logiciel
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous d'installer la dernière version applicable de votre logiciel. Pour une fonctionnalité, une compatibilité, des performances et une sécurité cohérentes, mettez régulièrement à jour le logiciel tout au long de la durée de vie de l'appareil. Suivez les instructions de la documentation produit relative aux mises à jour logicielles. Le lien suivant fournit des informations générales sur les conseils de sécurité, avec une liste des vulnérabilités et des solutions possibles : https://www.iqsight.com/en/support/product-security/
Nous n'assumons aucune responsabilité pour tout dommage causé par le fait que les produits livrés ont été mis en service avec des composants logiciels obsolètes.

Anciens équipements électriques et électroniques



Ce produit et/ou cette pile doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Débarrassez-vous des équipements de ce type conformément à la législation et à la réglementation locales, afin de permettre leur réutilisation et/ou leur recyclage. Cela contribuera à préserver les ressources et à protéger la santé des personnes et l'environnement.

Avis importants - Sécurité d'éclairage

Le texte de cette section s'applique uniquement aux caméras avec éclairage.

Remarque!
Ce produit a été testé selon la norme CEI62471:2006 « Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes ». Les émissions du produit dépassent la limite pour le groupe EXEMPT, aussi bien pour la lumière bleue rétinienne que pour les risques infrarouges pour la cornée/lentille définis par la norme CEI 62471:2006. Le produit répond aux exigences du Groupe de risque 1, limites d'exposition aux rayons infrarouges et aux voyants lumineux LED blancs.

La norme CEI 62471 fournit les méthodes qui permettent de déterminer le groupe de risque d'une lampe ou de tout produit comportant une lampe. Les groupes de risque définis par la norme CEI 62471 indiquent le degré de risques générés par les rayonnements optiques potentiels. Les groupes de risque ont été définis en fonction de l'expérience d'utilisation des lampes couvrant plusieurs décennies, mais aussi en tenant compte de l'analyse de toute blessure accidentelle liée à l'émission de rayonnements optiques.
Groupe EXEMPT - aucun risque optique considéré comme prévisible, même pour une utilisation continue et sans restriction. Les exemples typiques concernent la plupart des lampes à incandescence dépolies et des lampes fluorescentes utilisées pour les applications domestiques.
La valeur de risque d'exposition (EHV) est un rapport entre le niveau d'exposition (distance, temps d'exposition) et la valeur limite d'exposition (ELV). Lorsque l'EHV est supérieure à 1, le dispositif a dépassé les valeurs limites d'exposition pour un groupe de risque donné. L'ELV correspond au niveau de rayonnement optique inoffensif pour les yeux ou la peau sans aucun effet biologique.
La **distance de risque (HD)** est la distance de la source à partir de laquelle le niveau d'exposition correspond à l'ELV appropriée. En d'autres termes, lorsque l'EHV=1 pour un groupe de risque donné.
En ce qui concerne le risque infrarouge cornée/lentille de ce produit, la valeur de risque d'exposition (EHV) à une distance de test de 200 mm est de 2,19 selon les limites d'exposition du groupe EXEMPT. L'EHV basée sur les limites du groupe de risque 1 est de 0,386. La distance de risque (HD) pour groupe EXEMPT est de 297 mm.

معلومات السلامة والأمن

اقرأ جميع تعليمات السلامة التالية واتبعها واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. اتبع جميع التحذيرات قبل تشغيل الجهاز.

شرح رسالة السلامة

في هذا الدليل، يتم استخدام الرموز والدلائل التالية للفت الانتباه إلى حالات معينة:

خطر!
يشير إلى موقف خطير سيؤدي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة، إذا لم يتم تجنبه.

تحذير!
يشير إلى موقف خطير قد يؤدي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة، إذا لم يتم تجنبه.

إنذار!
يشير إلى موقف خطير قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة، إذا لم يتم تجنبه.

إشعار!
يشير إلى موقف قد يؤدي إلى تلف المعدات أو البيئة أو فقدان البيانات، إذا لم يتم تجنبه.

تدابير وقائية خاصة بالسلامة

إنذارا

يجب أن تتم عملية التثبيت فقط بواسطة موظفي الخدمة المؤهلين وفقًا للمواصفات القياسية الكهربائية الأمريكية (NEC 800 CEC القسم 60) أو المواصفات المحلية المعمول بها.

إشعارا

للحفاظ على تصنيف النوع 6P عند تثبيت الكاميرا على MIC-DCA، يجب على الفنيين التأكد من أن وصلات الكابلات أو الأنابيب التي يوفرها المستخدم حاصلة على النوع 6P تصنيفات.

إرشادات هامة تتعلق بالسلامة

- لتنظيف الجهاز، لا تستخدم المنظفات السائلة أو منظفات الرذاذ.
- لا تركّب الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة مثل المشعات أو السخانات أو المواقد أو المعدات الأخرى (بما في ذلك مضخمات الصوت) التي تنتج السخونة.
- لا تسكب السوائل على الجهاز قبل اكتمال التثبيت.
- اضبط فقط عناصر التحكم المحددة في تعليمات التشغيل.
- قم بتشغيل الجهاز فقط من نوع مصدر الطاقة المشار إليه على الملصق.
- لا تحاول صيانة الجهاز التالف بنفسك، ما لم تكن مؤهلاً للقيام بذلك. يجب إحالة جميع أعمال الصيانة والخدمة إلى موظفي الخدمة المؤهلين.
- ركّب الجهاز وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة وتماشيًا مع القوانين المحلية المعمول بها.
- استخدم فقط المرفقات/الملحقات التي تحددها الشركة المصنعة.
- يمكنك حماية جميع كابلات الاتصال من ضرر محتمل، وتحديدًا عند نقاط الاتصال.
- عند استخدام محول من الفئة الأولى مع المنتج، يجب توصيل سلك الطاقة بمقبس مزود بوصلة أرضية.
- يجب أن تتوافق وحدة إمداد الطاقة ذات الجهد المنخفض المستخدمة مع المواصفة EN 62368-1.
- عندما يتم تشغيل منتجك بواسطة محول طاقة، يجب أن يتم تشغيل المحول بواسطة محول طاقة مدرج، أو مصدر طاقة تيار مستمر.
- لمنع إصابة يديك أو تلف ماسحة الزجاج، لا تلمس ماسحة الزجاج بيديك، خاصةً عندما تكون ماسحة الزجاج متحركة.
- يمكن أن تصبح أجهزة إزالة الصقيع المحيطة بالنافذة البصرية ساخنة للغاية. توخَّ الحذر عند صيانة الوحدة.
- لا تقم بتوصيل المعدات الخارجية بمداخل الوحدة إلا بعد توصيل طرف التأريض للوحدة بشكل صحيح بمصدر أرضي.
- افصل موصلات الإدخال الخاصة بالوحدة عن المعدات الخارجية قبل فصل طرف التأريض.
- اتبع احتياطات السلامة المناسبة مثل التأريض لأي جهاز خارجي متصل بهذه الوحدة.
- للحصول على تفاصيل حول التكوين الصحيح لتركيب الكاميرا في الهواء الطلق مع الحماية من الصواعق والارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي، راجع أفضل الممارسات لتركيب الخارجي.

إنذارا

لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية وتلف المنتج، قم بتوصيل أي مصدر طاقة فقط عندما يكون الجهاز مثبتًا بالكامل.

تحذيرا

قم بتركيب كابلات التوصيل الخارجية وفقًا لمعايير NEC وANSI/NFPA70 (للتطبيقات في الولايات المتحدة) والقانون الكندي للكهرباء، الجزء الأول، CSA C22.1 (للتطبيقات في كندا) ووفقًا للقوانين المحلية لجميع البلدان الأخرى. يلزم توفير حماية للدائرة الفرعية تتضمن قواطع دارة مدرج بقدرة 20 أمبير وثنائي القطب أو فيوزات مصنفة للفرع كجزء من تركيبات المبنى. يجب تضمين جهاز فصل ثنائي القطب يسهل الوصول إليه مع مسافة فصل بين نقاط التلامس لا تقل عن 3 مم.

تحذير!
يجب أن يتم توجيه الأسلاك الخارجية من خلال قناة معدنية مانعة لتسرب السوائل ومؤرضة بشكل دائم.

إشعار!
التركيب الخارجي
للحصول على تفاصيل حول التكوين الصحيح لتركيب الكاميرا في الهواء الطلق مع الحماية من الصواعق والارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي، راجع .

إشعار!
توصي IQSIGHT باستخدام أجهزة منع الصواعق/الارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي (المتاحة محليًا) لحماية كابلات الشبكة والطاقة وموقع تركيب الكاميرا. يرجى الرجوع إلى NFPA 780، الفئة 1 و2، UL96A، أو الكود المكافئ المناسب لبلدك/منطقتك، وإلى قوانين البناء المحلية. يرجى الرجوع أيضًا إلى تعليمات التركيب الخاصة بكل جهاز (الجهاز الأوسط والكاميرا وجهاز منع زيادة التيار المثبت في مكان دخول الكابل إلى المبنى).

إشعار!
استخدم دائمًا أحد أنواع كابلات توصيل الشبكة المحمية التالية (إيثرنت) (Cat5e/Cat6 أو أفضل منها)، وموصل كابل شبكة RJ45 محمي:
- كابل F/UTP محمي بالكامل مع أزواج ملتوية غير محمية (يشار إليه غالبًا باسم FTP)
- كابل S/UTP محمي بالكامل بضفيرة مع أزواج ملتوية غير محمية (يشار إليه غالبًا باسم STP)
استخدم دائمًا كابلات/موصلات محمية في البيئات الكهربائية الداخلية الصعبة حيث يكون كابل الشبكة موازيًا لكابلات الإمداد الكهربائي الرئيسية، أو حيث توجد أحمال حثية كبيرة مثل المحركات أو الملامسات بالقرب من الكاميرا أو كابلها.

إشعار!
الطاقة الإضافية (UPS) مطلوبة
لتلبية متطلبات انخفاضات جهد التيار الكهربائي الرئيسي والانقطاعات القصيرة وفقًا لمعيار الإنذار EN 50130-4، من الضروري استخدام معدات مساعدة (على سبيل المثال، مصدر طاقة غير منقطع (UPS)). يجب أن يتراوح وقت النقل لجهاز UPS بين 2-6 ملي ثانية ووقت التشغيل الاحتياطي يزيد عن 5 ثوانٍ لمستوى الطاقة المحدد في ورقة بيانات المنتج.

تحذير!
يجب تثبيت الكاميرا بشكل مباشر ودائم على سطح غير قابل للاحتراق.

الإشعارات

إخلاء مسؤولية UL
لم تقم شركة Underwriter Laboratories Inc. ("UL") باختبار أداء أو موثوقية الجوانب الأمنية أو الجوانب المتعلقة بالإشارات في هذا المنتج. لقد اختبرت UL فقط مخاطر الحرائق و/أو الصدمات و/أو الإصابات كما هو موضح في Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 62368-1: 2018. لا تغطي شهادة UL أداء أو موثوقية الجوانب الأمنية أو الجوانب المتعلقة بالإشارات في هذا المنتج.
لا تقدم UL أي إقرارات أو ضمانات أو شهادات على الإطلاق فيما يتعلق بأداء أو موثوقية أي وظائف أمنية أو متعلقة بالإشارات لهذا المنتج.

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية - جهاز رقمي سلكي من الفئة أ (مشع غير مقصود)

تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة أ، وفقًا للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. يقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة ترددات لاسلكية واستخدامها وإشعاعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا لدليل التعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. من المحتمل أن يؤدي تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية إلى حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيكون المستخدم ملزمًا بتصحيح التداخل على نفقته الخاصة.

إعلان المورّدين حول المطابقة مع معايير لجنة الاتصالات الفيدرالية

MIC 7100s	MIC-7803S-Z30B
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30G
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30W
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30BR
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30GR
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30WR

الطرف المسؤول

IQSIGHT LLC
Perinton Parkway 130
Fairport NY 14450, USA
www.iqsight.com

معلومات حول RoHS

الاتحاد الأوروبي، وبريطانيا العظمى، وأستراليا، ونيوزيلندا

إشعار!

تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة أ، وفقًا للمعيار **EN 55032**. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. يقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة ترددات لاسلكية واستخدامها وإشعاعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا لدليل التعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. من المحتمل أن يؤدي تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية إلى حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيكون المستخدم ملزمًا بتصحيح التداخل على نفقته الخاصة.

كندا

CAN ICES-003(A) / NMB-003(A)

بيان غرفة التجارة والصناعة الفيكتورية (اليابان)

استخدام البرنامج الأحدث

قبل تشغيل الجهاز للمرة الأولى، تأكد من تثبيت الإصدار الأحدث القابل للتطبيق من البرنامج. لضمان التناسق على مستوى الوظائف والتوافق والأداء والأمان، عليك تحديث البرامج بشكل منتظم طوال فترة عمل الجهاز. اتبع الإرشادات الواردة في وثائق المنتج فيما يتعلق بتحديثات البرامج.
يوفر الرابط التالي معلومات عامة ومعلومات عن التحذيرات الأمنية، وهي قائمة بالثغرات الأمنية التي تم تحديدها والحلول المقترحة: https://www.iqsight.com/en/support/product-security/

لا تتحمل أي مسؤولية من أي نوع عن أي ضرر ناتج عن تشغيل منتجاتها بمكونات برامج قديمة.

المعدات الكهربائية والإلكترونية القديمة



يجب أن يتم التخلص من هذا المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. تخلص من هذه المعدات وفقًا للقوانين واللوائح المحلية، للسماح بإعادة استخدامها و/أو إعادة تدويرها. من شأن ذلك أن يساعد في الحفاظ على الموارد، وحماية صحة الإنسان والبيئة.

إشعارات هامة - سلامة الإضاءة

ينطبق النص الوارد في هذا القسم فقط على الكاميرات المزودة بمصابيح إضاءة.

إشعار!

تم اختبار هذا المنتج وفقًا للمعيار IEC62471:2006 "السلامة الضوئية البيولوجية للمصابيح وأنظمة الإضاءة". تتجاوز انبعاثات المنتج الحد المسموح به لمجموعة EXEMPT لكل من الضوء الأزرق الشبكي والأشعة تحت الحمراء الخطرة على القرنية/العدسة كما هو محدد في المواصفة القياسية IEC 62471:2006. وقد تبين أن المنتج يفي بحدود التعرض للمجموعة 1 من المخاطر بالنسبة لمصابيح LED الحمراء والبيضاء.

توفر المواصفة القياسية IEC 62471 طرقًا لتحديد فئة المخاطر لأي مصباح أو أي منتج يحتوي على مصباح. تشير مجموعات المخاطر في IEC 62471 إلى درجة المخاطر الناجمة عن مخاطر الإشعاع البصري المحتملة. تم تطوير الفئات المعرضة للخطر بناءً على عقود من الخبرة في استخدام المصابيح وتحليل الإصابات العرضية المرتبطة بانبعاث الإشعاع البصري.

مجموعة EXEMPT - لا يُعتبر أي خطر بصري متوقعًا بشكل معقول، حتى للاستخدام المستمر وغير المقيد. ومن الأمثلة النموذجية على ذلك معظم المصابيح المتوهجة والمصابيح الفلورية المستخدمة في التطبيقات المنزلية.

قيمة خطر التعرض (EHV) هي نسبة مستوى التعرض (المسافة، وقت التعرض) إلى قيمة حد التعرض (ELV). عندما تكون قيمة EHV أكبر من 1، فإن الجهاز قد تجاوز قيم حدود التعرض لمجموعة مخاطر معينة. ELV هو المستوى الذي لا يتوقع أن يؤدي فيه الإشعاع الضوئي للعين أو الجلد إلى آثار بيولوجية ضارة.

مسافة الخطر (HD) هي المسافة من المصدر التي يتساوى عندها مستوى التعرض مع ELV المناسب. بمعنى آخر، عندما تكون قيمة EHV=1 لمجموعة مخاطر معينة.

فيما يتعلق بخطر الأشعة تحت الحمراء على القرنية/العدسة لهذا المنتج، تبلغ قيمة خطر التعرض (EHV) عند مسافة اختبار 200 مم 2.19 استنادًا إلى حدود التعرض لمجموعة EXEMPT. قيمة EHV استنادًا إلى حدود مجموعة المخاطر 1 تبلغ 0.386. يبلغ عرض الشاشة (HD) للمجموعة المعفاة 297 مم.

安全和安保信息

阅读、遵循以下所有安全说明并保留以备日后参考。在操作设备之前，请遵循所有警示。

安全信息说明

本手册中使用了下列符号和标记来提醒用户注意一些特殊的情况：

危险!

表示危险情况，如不加以避免，则会导致死亡或严重伤害。

警告!
表示危险情况，如不加以避免，可能导致死亡或严重伤害。

小心!
表示危险情况，如不加以避免，可能导致轻度或中度伤害。

注意!
表示一种情况，如不加以避免，可能导致设备或环境损害或数据丢失。

安全注意事项

小心!
安装须由合格的维修人员遵照美国国家电工标准（NEC 800 CEC 第 60 部分）或当地的相关电气法规进行。

注意!
要在将摄像机安装到MIC-DCA时保持类型6P等级，安装人员必须确保用户自备的电缆密封塞或导管连接符合类型6P等级。

重要安全说明

- 清洁设备时，请勿使用液体清洁剂或喷雾清洁剂。
- 请勿在靠近热源（例如散热器、加热器、火炉或包括放大器在内的其他可产生热量的设备）的地方安装设备。
- 在安装完成前，请不要让液体溅到设备上。
- 请仅调节操作说明中指定的控件。
- 仅使用标签上指定的电源类型为设备供电。
- 除非您有资质，否则请勿尝试自行维修受损设备。所有维修事项均应交给有资质的维修人员处理。
- 遵照制造商的说明和当地的适用法规进行安装。
- 仅用制造商指定的附件/配件。
- 保护所有连接电缆，使其免于受损，尤其是在连接点处。
- 产品如使用I类适配器，则电源线应接入已接地的插座。
- 所用的低电压电源装置必须符合EN 62368-1标准。
- 产品由电源适配器供电时，适配器应使用认证电源适配器或直流电源。
- 为了避免人身伤害或刮水器损坏，不要用手触摸刮水器，特别是在刮水器移动时。
- 光学窗口周围的除霜器可能会变得非常烫。维修装置时请务必小心。
- 仅在本装置的接地终端正确连接至接地源之后，才能将室外设备连接至本装置的输入。
- 在断开接地终端之前，必须从本装置的输入连接器上断开室外设备。
- 对于与本设备相连的任何室外装置，必须采取正确的安全预防措施，例如接地。
- 关于室外安装摄像机时正确配置浪涌和雷击保护的详细信息，请参考《室外安装最佳实践》指南。

小心!
为降低触电和产品损坏的风险，请仅在设备完全安装后连接任何电源。

警告!

安装外部互连电缆时，必须遵守 NEC、ANSI/NFPA70（适用于美国）和加拿大电气法规第一部分 CSA C22.1（适用于加拿大）及所有其它国家/地区的当地法规。 在建筑物中安装时，要求采用一个 2 针 20 A 经过认证的断路器或支路额定保险丝来保护分支电路。 必须使用一个易于访问的 2 极断开设备，且触点之间至少应相隔 3 毫米。

警告!

外部缆线布线必须通过永久接地防水金属导管进行。

注意!

室外安装

对于室外安装的带防电涌和防雷装置的摄像机，有关对其进行正确配置的详细信息，请参阅室外安装的最佳实践。

注意!

IQSIGHT建议使用防电涌/防雷设备（本地来源）来保护网络、电源电缆以及摄像机安装地点。请参考NFPA 780、Class 1 & 2、UL96A，或与您所在国家/地区和当地建筑代码等效的代码。还应参考每个设备（电缆接入建筑处的中跨、摄像机和电涌保护装置）的安装说明。

注意!

务必使用以下类型的屏蔽式网络连接（以太网）电缆（Cat5e/Cat6或更高标准）和屏蔽式RJ45网络电缆连接器：

- 具有非屏蔽双绞线的F/UTP整体屏蔽电缆（通常称为FTP）
- 具有非屏蔽双绞线的S/UTP整体编织屏蔽（通常称为STP）

如果室内电气环境不佳，存在网络电缆与电气电源电缆并行的情况，或摄像机及其电缆靠近存在大量感应负载的马达或接触器处，请始终使用屏蔽电缆/连接器。

注意!

需要辅助电源(UPS)

为了符合EN 50130-4报警标准的主电源电压骤降和短时中断要求，需要使用不间断电源(UPS)。对于产品数据表中指定的电源级别，该UPS必须具有2-6毫秒的传输时间，并且具有大于5秒的备份运行时间。

警告!

您必须将摄像机直接永久地安装到非易燃表面。

注意事项

UL免责声明

Underwriter Laboratories Inc.（下称“UL”）没有测试本产品安防或信号方面的性能或可靠性。UL 只测试了中列出的火灾、电击和/或伤亡危险Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 62368-1: 2018.UL认证并不涵盖本产品安全性或信号方面的性能或可靠性。

对于本产品安全性或信号方面的任何性能或可靠性，UL不做出任何陈述、保证或认证。

FCC声明 - 有线A类数字设备（无意辐射体）

本设备经测试符合FCC规则第15部分中关于A类数字设备的限制规定。这些限制的目的是为了在商业环境使用本设备时，可以提供合理的保护以防止有害干扰。本设备会产生、使用并可能辐射射频能量。此外，如果未遵照相关说明手册进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在居住区域操作本设备可能造成有害干扰，如果此类情况发生，则纠正此类干扰的费用需由用户自行承担。

MIC 7100s	MIC-7803S-Z30B
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30G
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30W
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30BR
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30GR
MIC 7100s	MIC-7803S-Z30WR

RoHS信息

移动式摄像机

电器电子产品有害物质的名称及含有信息表

	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	邻苯二甲酸二（2-乙基）己酯	邻苯二甲酸丁苄酯	邻苯二甲酸二正丁酯	邻苯二甲酸二异丁酯
电缆组件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
风扇组件	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O
壳体和外壳	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
图像传感器组件	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O
镜头组件	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O
PCBA（带连接器）	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O
PT电机控制组件	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O

本表依据 SJ/T 11364-2024 编制。

电器电子产品有害物质的名称及含有信息表
O: 表示该部件所有均质材料中所含的有害物质低于GB 26572-2025的限值要求。
X: 表示该部件使用的至少一种均质材料中所含的所述有害物质超过了GB 26572-2025的限值要求。
限值要求依据 GB 26572-2025。

生产日期代码以 YYWW 格式标注在产品上，或是序列号的一部分，具体说明如下：
https://www.keenfinity-group.com/xc/en/datecodes/

QA PASS 合格证 制造商详见产品或包装标签

欧盟、英国、澳大利亚和新西兰

注意!

本设备经测试符合**EN 55032**中关于**A类**数字设备的限制规定。这些限制的目的是为了在商业环境中操作本设备时，可以提供合理的保护以防止有害干扰。本设备会产生、使用和辐射射频能量。此外，如果未遵照说明手册进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在居住区操作本设备可能引起有害干扰，在这种情况下将要求用户自费纠正干扰。

使用最新软件

首次操作设备前，请确认您已安装可用的最新软件版本。为确保设备功能性、兼容性、安全性以及性能持续稳定，请在设备使用寿命期间定期更新软件。关于软件更新，请遵照产品文档中的说明。以下链接提供一般信息和安全公告信息，即已识别漏洞及其解决方案的列表：https://

www.iqsight.com/en/support/product-security/

由于所操作的博世产品软件组件过时而造成的任何损失，博世不负任何责任。

旧电气和电子设备



此类产品及或电池应与生活垃圾分开处理。请按照当地法律法规处理此类设备，以便重新使用及或回收。这将有助于节约资源并保护人类健康和环境。

重要通知 - 照明安全

此部分中的文本仅适用于带照明灯的摄像机。

注意!

此产品已通过测试，符合标准 IEC62471:2006“灯和灯系统的光生物学安全性”的要求。 此产品排放量超过 IEC 62471:2006 定义的视网膜蓝光和角膜/镜片红外危险的豁免组限制。此产品被发现符合风险组 1 的红外和白光 LED 的暴露限制。

IEC 62471 提供一些方法来确定灯或装有灯的产品的风险组。 IEC 62471 中的风险组指示潜在的光辐射危害的风险度。 风险组是根据几十年的灯使用经验以及与光辐射相关的意外伤害的分析制定的。

豁免组 - 没有光学危险被认为可合理预见，即使连续、无限制使用，情况也是如此。典型示例是国内应用场合中使用的大多数磨砂白炽灯和荧光灯。

暴露危险值 (EHV) 是暴露级别（距离、暴露时间）与暴露限制值 (ELV) 的比率。 如果 EHV 大于 1，该设备已超过特定风险组的暴露限制值。 ELV 是预计光辐射到眼睛或皮肤不会造成不良生物效应的级别。

危险距离 (HD) 是到源的距离，在该位置处，暴露级别等于相应的 ELV。 换而言之，对于特定风险组，此时 EHV=1。

关于此产品的角膜/镜片红外危险，基于豁免组暴露限制，在 200 毫米的测试距离处，暴露危险值 (EHV) 为 2.19。 基于风险组 1 限制的 EHV 为 0.386。 豁免组的危险距离为 297 毫米。

IQSIGHT B.V.
Achtseweg Zuid 173
5651 GW Eindhoven
The Netherlands
www.iqsight.com
© IQSIGHT 2026

202606221901